

**Traumjob finden.  
Glücklich sein.**



**Das NEUE  
Jobportal**  
Odenwälder  
Journal

EGRO MEDIENGRUPPE

# Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 1. November 2025 - Nr. 44 - 42. Jahrgang - Gesamtauflage 39.800 Exemplare

Telefon 06165/93090 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de



## Oberzent-Beerfelden

November Lärm bringt Hard Rock  
nach Beerfelden

Seite 3



## Erbach

Bäume pflanzen  
für die Zukunft

Seite 8

So sieht Ihre  
TÜV-Plakette  
aus?



Zeit für eine neue,  
aber dieses Mal bei uns!

Auch wir führen die amtliche Haupt-  
und Abgasuntersuchung durch.

Täglich ohne Termin  
an unseren Prüfstellen in:

Darmstadt Bensheim  
Michelstadt Dietzenbach

Alle Adressen, Infos und  
Dienstleistungen unter [olfsv.de](http://olfsv.de)  
und per Telefon: 06151 39910



INGENIEURBÜRO KRAFTFAHRZEUGSACHVERSTÄNDIGE  
Dipl.-Ing. H. Olf GmbH



## News

### Mehrere Verstöße festgestellt

**Michelstadt.** Bei Kontrollen im Stadtgebiet haben Ermittler des Kommissariats 34 mit Unterstützung der Bereitschaftspolizei mehrere Verstöße festgestellt. Insgesamt wurden 16 Personen und vier Fahrzeuge überprüft.

In der Relystraße stoppten die Beamten eine 34-jährige Autofahrerin, die unter Drogeneinfluss am Steuer saß. Ein Test reagierte positiv auf Cannabis. Die Frau wurde festgenommen und musste eine Blutprobe abgeben. Im Fahrzeug fanden die Polizisten zudem zwei Einhandmesser, was eine Anzeige gegen den 36-jährigen Mitfahrer wegen eines Verstoßes gegen das Waffengesetz nach sich zog.

Kurz darauf kontrollierten die Einsatzkräfte im Kutschenweg einen 19-Jährigen, der rund 50 Gramm Haschisch bei sich hatte. Da Hinweise auf illegalen Handel vorlagen, wurde das Rauschmittel beschlagnahmt. Gegen den jungen Mann läuft nun ein Verfahren wegen Verstoßes gegen das Konsumcannabisgesetz.

red

## 20 Jahre Kommunales Job-Center Odenwaldkreis

ZUVERLÄSSIGER PARTNER FÜR ARBEITSSUCHEDE UND UNTERNEHMEN

**Odenwaldkreis.** Seit 20 Jahren ist das Kommunale Job-Center (KJC) des Odenwaldkreises eine feste Größe in der regionalen Arbeitsmarktpolitik. Zum Jubiläum wurde am 23. Oktober in der Erbacher Werner-Borchers-Halle gefeiert – gemeinsam mit vielen Partnern aus Wirtschaft, Verwaltung und Politik. Der Erste Kreisbeigeordnete Oliver Grobeis würdigte das KJC als „unverzichtbar für Teilhabe, Arbeitsmarktpolitik und sozialen Zusammenhalt im Odenwaldkreis“.

Die damalige Gründungsleiterin und heutige Hauptabteilungsleiterin Arbeit und Soziale Sicherung, Sandra Schnellbacher, erinnerte an den herausfordernden Aufbau des KJC im Jahr 2004. Heute beschäftigt die Einrichtung rund 80 Mitarbeiter und gilt als verlässlicher Ansprechpartner für Arbeitssuchende und Unternehmen. Enge Kooperationen bestehen seit



Stehen für die Eingliederung von Menschen ins Berufsleben: (von links) Oliver Grobeis, Sandra Schnellbacher, Michael Vetter und Siegfried Eberle bei der Festveranstaltung zu 20 Jahren Kommunales Job-Center in der Erbacher Werner-Borchers-Halle.  
Foto: Stefan Toepfer (Kreisverwaltung)

vielen Jahren mit der InA gGmbH, über die zahlreiche Integrationsmaßnahmen umgesetzt werden. In der Feierstunde dankten Schnellbacher,

InA-Geschäftsführer Siegfried Eberle und Grobeis dem Kreisbeigeordneten Michael Vetter für seine langjährige Begleitung. Auch die Zusammenarbeit mit anderen hessischen Jobcentern wurde hervorgehoben. Festredner Prof. Dr. Gerald Lembke betonte die Bedeutung digitaler Kompetenzen für die Zukunft der Arbeitsvermittlung. Im Rahmen des Jubiläums fand zudem der „Chancenmarkt“ statt, bei dem sich 16 Unternehmen und rund 230 Teilnehmer begegneten. Dabei kamen über 90 Vorstellungsgespräche, 25 Praktikvereinbarungen und mehrere Arbeitsangebote zustande – ein Beleg für den Erfolg des Formats.

red



Freuen sich über den Zuspruch zum Chancenmarkt: (von links) Torsten Beilstein, Michaela Burger und Siegfried Eberle in der Erbacher Werner-Borchers-Halle.  
Foto: Stefan Toepfer (Kreisverwaltung)

Willste ebb's, geh' zu Eps!

Seit über 30 Jahren **Odenwälder Grünschnittservice** gut beraten!

Fällung & Schnitt von Bäumen & Sträuchern  
Hecken und Wiesen • Spezialfällungen  
Obstbaumschnitt • Grünschnittentsorgung  
Grundstückspflege • Objektservice  
Rasen vertikutieren • Totholzentfernung

HÄCKSELARBEITEN • BAUMSTUMPFENTFERNUNGEN

Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum  
im Gelände, an und in Gebäuden

TAUBENABWEHR  
STARKREGENSCHUTZ

Garten- und Landschaftsbau

Garten - Neu- und Umgestaltungen  
Mauer + Pflasterarbeiten aus Beton od. Naturstein  
Terrassen aus Holz oder Stein • Zaunbau  
Bewässerungssysteme • Rollrasen • Pflanzarbeiten

Hochdruck-Reinigungsarbeiten  
Wege, Mauern - alles wird wie neu!

Inhaber: H. J. Eps • ☎ 0170 - 52 54 52 1

**10% Winterrabatt**  
auf maßgefertigten  
Insektenschutz.

**SWS**  
Insektenschutz  
Telefon 06164 4429073  
aschohl@sws-wetterschutz.de  
www.sws-wetterschutz.de

**NEUNER**  
Insektenschutz  
Vertriebspartner



**Dr. med. dent. Ahmed A. Obid**  
Fachzahnarzt für Kieferorthopädie



Unsere Praxis hat sich weiterentwickelt und vergrößert:  
**Willkommen im Fachzentrum für Kieferorthopädie SMILE AM MAIN**  
Mehr Kompetenz. Mehr Möglichkeiten. Mehr für Ihr Lächeln

### Unsere Leistungen:

- Kieferorthopädie für Kinder und Jugendliche
- Kieferorthopädie für Erwachsene
- Digitale Kieferorthopädie
- Herausnehmbare Zahnspangen
- Festsitzende Zahnspangen
- Feste innenliegende Zahnspangen
- Schienenbehandlung (Aligner)

### Es erwartet Sie:

- Ein sehr modernes Fachzentrum mit Top-Ausstattungen
- Freundliches und kompetentes Team
- Einfache Online-Terminvergabe
- Perfekte Verkehrsanbindung (ca. 200m vom Bahnhof entfernt)
- Freie Parkplätze
- Kurze Wartezeiten



**SMILE AM MAIN**  
Fachzentrum für Kieferorthopädie

Dr. med. dent. Ahmed A. Obid  
Gesundheitszentrum Erlenbach  
Dr.-Vits-Str. 11  
63906 Erlenbach am Main  
Tel: 09372-7063557  
E-Mail: [info@smile-am-main.de](mailto:info@smile-am-main.de)  
Webseite: [www.smile-am-main.de](http://www.smile-am-main.de)

Alle Krankenkassen  
(Privat & gesetzlich)



Für Online-Termine scannen Sie  
den Barcode oder besuchen Sie  
unsere Webseite

# In Memoriam Mascha Kaléko

LESUNG ERINNERT AN DIE DICHTERIN



In Memoriam Mascha Kaléko - Lesung zum 50. Todestag einer der bedeutendsten Dichterinnen des 20. Jahrhunderts.

Mascha Kaléko - Foto: Gisela Zoch-Westphal

**Michelstadt.** Zum 50. Todestag von Mascha Kaléko laden das Kulturamt Michelstadt, die Buchhandlung Schindelhauer und OPG.23 zu einer besonde-

## Zukunftsfähig heizen Mit Flüssiggas an morgen denken

Wer heute modernisiert oder baut, steht vor der Frage nach der richtigen Energieversorgung. Eine zuverlässige und bezahlbare Heizlösung ist wichtiger denn je – zumal das Heizungsgesetz (GEG) spätestens ab 2025 eine klimaneutrale Wärmeversorgung vorschreibt. Mit Flüssiggas bleiben Immobilienbesitzerinnen und -besitzer flexibel: Es ist netzunabhängig und nahezu überall einsetzbar – gerade im ländlichen Raum ein Vorteil für die private und gewerbliche Nutzung. Durch den perspektivischen Einsatz von biogenem Flüssiggas ist die Wärmeversorgung zudem zukunftsfähig.

Futura Propan, das biogene Flüssiggas von Primagas, wird aus nachwachsenden Rohstoffen sowie organischen Rest- und Abfallstoffen gewonnen. Es ist chemisch identisch mit konventionellem

Flüssiggas und kann meist ohne technische Anpassungen in bestehenden Anlagen genutzt werden. Wer jetzt auf Flüssiggas setzt, kann seine Versorgung an die gesetzlichen Anforderungen anpassen: Ist die kommunale Wärmeplanung bereits abgeschlossen, kann mit einer Gasbrennwerttherme und 65 % Futura Propan GEG-konform geheizt werden. Steht die Planung noch aus, ist ein stufenweiser Einstieg möglich. Laut Berechnungen von Primagas lassen sich die Energiekosten innerhalb von 16 Jahren dadurch um rund 25 % reduzieren.

### Primagas feiert 75-jähriges Jubiläum

Seit 75 Jahren steht Primagas für verlässliche Energieversorgung. 2018 brachte Primagas als erster Energieversorger biogenes Flüssig-

gas auf den deutschen Markt. Immobilienbesitzerinnen und -besitzer profitieren von einem Partner, der seit Jahrzehnten verlässlich an ihrer Seite steht – und die Wärmewende aktiv mitgestaltet. Ob eine Versorgung mit Flüssiggas infrage kommt, lässt sich mit dem digitalen „VoraussetzungsCheck“ auf der Website von Primagas testen. Rund 100.000 Privathaushalte, Gewerbe- und Industriebetrieben vertrauen auf die Energie des Versorgers. Mehr Informationen finden Sie unter [www.futuriapropan.de](http://www.futuriapropan.de) und [www.primagas.de](http://www.primagas.de).



gas auf den deutschen Markt. Immobilienbesitzerinnen und -besitzer profitieren von einem Partner, der seit Jahrzehnten verlässlich an ihrer Seite steht – und die Wärmewende aktiv mitgestaltet. Ob eine Versorgung mit Flüssiggas infrage kommt, lässt sich mit dem digitalen „VoraussetzungsCheck“ auf der Website von Primagas testen. Rund 100.000 Privathaushalte, Gewerbe- und Industriebetrieben vertrauen auf die Energie des Versorgers. Mehr Informationen finden Sie unter [www.futuriapropan.de](http://www.futuriapropan.de) und [www.primagas.de](http://www.primagas.de).

ANZEIGE

## Vandalismus im Naturkindergarten Nimmersatt

STADT ERBACH BITTET UM MITHILFE

**Erbach-Erlenbach.** Wiederholt ist es auf dem Gelände des Naturkindergartens Nimmersatt zu Vandalismus gekommen. Trotz Umzäunung betreten Unbefugte das Areal und hinterlassen Müll, leere Flaschen und Zigarettenstummel oder be-

schädigen Bäume und Gegenstände.

Im jüngsten Fall wurden sogar die Eigentumsregale der Kinder und Sitzbänke mit Fäkalien beschmiert. Der Magistrat der Stadt Erbach spricht von einem Übergriff, der die Grenze des

Erträglichen überschreite. Kinder, Eltern und Erzieher zeigten sich bestürzt. Die Stadt will nun vorbeugende Maßnahmen ergreifen und bittet die Erlenbacher Bevölkerung um erhöhte Aufmerksamkeit und Unterstützung. **red**

## ZUHAUSE GESUCHT



**NAYLA**

Nayla ist ein liebe, verschmuste, verträgliche Hündin. Wir suchen eine aktive Familie für sie, die viel mit ihr unternimmt, vielleicht eine Hundeschule besucht und ihr das Hunde 1x1 beibringt. Sie ist geimpft, gechippt und kastriert. Nayla ist 1 Jahr alt, ist 43 cm groß und wiegt 12 kg.



**ZAZOU**

Zazou braucht etwas Zeit, bis sie Vertrauen zu fremden Menschen fasst, sie ist aber nicht scheu, oder kratzbürstig, sondern einfach vorsichtig. Die ca. 5jährige Fundkatze braucht ruhige und katzenereifere Menschen, die sie verwöhnen und ihr wieder Freigang bieten können. Eine nette weitere Katze könnte vorhanden sein, ist aber nicht zwingend notwendig. Zazou ist geimpft, gechippt und kastriert.

**HOFFUNGSVOLLE TIERBLICKE**  
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838  
[www.htb.ev.de](http://www.htb.ev.de)

**TIERE IN NOT ODENWALD**  
Tel. 06063-939848  
[www.tiere-in-not-odenwald.de](http://www.tiere-in-not-odenwald.de)

**RESERVIERUNGSHOTLINE: 06062 - 4932**  
ONLINE-RESERVIERUNG: [erbacher-lichtspiele.de](http://erbacher-lichtspiele.de)

**PROGRAMMÜBERSICHT: 30.10. - 05.11.2025**







[www.erbacher-lichtspiele.de](http://www.erbacher-lichtspiele.de)

Facebook

### Standesamt Höchst geschlossen

**Höchst.** Die Abteilung Standes- und Rentenamt sowie Einbürgerungen bleiben am 5. November wegen einer Fortbildungsveranstaltung der Mitarbeiter geschlossen. **red**

### Bürgergespräch in Hassenroth

**Höchst-Hassenroth.** Bürgermeister Jens Fröhlich lädt die Einwohner des Ortsteils Hassenroth am 5. November um 19 Uhr zu einem Bürgergespräch ins Evangelische Gemeindehaus, Kirchweg 8, ein. Dabei sollen Fragen und Themen besprochen werden, die den Ortsteil betreffen. **red**

### Parkplatz am Stadion wird erneuert

**Michelstadt.** Die auf den Herbst verschobene Erneuerung des Parkplatzes am Michelstädter Stadion hat am 21. Oktober begonnen. Aufgrund der Bauarbeiten ist der Gehweg Am Stadion auf einer Länge von rund 50 Metern bis voraussichtlich Mitte Dezember nur eingeschränkt nutzbar. Fußgänger werden gebeten, die gegenüberliegende Gehwegseite zu benutzen. **red**

### BEILAGENHINWEIS

ALDI,  
BÄREN APOTHEKE,  
BAUHAUS,  
DENN'S BIOMARKT,  
EDEKA,  
EURONICS HEITZMANN,  
EXPERT STOMMEL,  
HELLWEG,  
JYSK, KIA,  
LIDL,  
MÖBEL KEMPF,  
MODEHAUS LOSERT,  
NETTO, PENNY,  
POCO,  
REXROTH  
GETRÄNKEVERTRIEB,  
ROFU,  
ROSSMANN,  
RWZ AGRAVIS,  
SEGMÜLLER,  
TEGUT,  
THOMAS PHILIPPS,  
TOOM BAUMARKT,  
XXXLUTZ

## Lokal & Nah

[www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)

## Journal ONLINE

**TOP 3 der Woche**  
auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals  
von 22.10. bis 28.10.2025



### TOP 1

**Einbrecher stehlen Dokumente und Geld**  
(Michelstadt, 25. Oktober)



### TOP 2

**Einbruch in die Schule**  
(Breuberg, 27. Oktober)



### TOP 3

**Festnahme nach räuberischem Diebstahl**  
(Michelstadt, 24. Oktober)

## Ihre Ansprechpartner FÜR GEWERBLICHE ANZEIGEN



### GABY MARBERG

☎ 0 61 65 / 93 09 46  
✉ [g.marberg@odw-journal.de](mailto:g.marberg@odw-journal.de)

für Brensbach, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal



### MATTHIAS MANN

☎ Telefon 0 61 65 / 93 09 50  
✉ [m.mann@odw-journal.de](mailto:m.mann@odw-journal.de)

für Lützelbach, Höchst, Breuberg, Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

**Zustellreklamation**  
bitte an ☎ 0 61 65 9 30-90

## APROPOS

IHR KONTAKT ZU UNS:

Tel. 06165/930910 | redaktion@odw-journal.de

## Ein Tag für Altruismus



von Aleksandar Kerošević, Redaktionsleiter

Am 1. November begehen Christen einen besonderen Tag: Allerheiligen, in der katholischen Kirche das Fest zum Gedenken an alle, die ihr Leben im Glauben an Gott geführt und durch ihr Handeln Gutes bewirkt haben – bekannte Heilige ebenso wie jene, deren Namen nur Gott kennt. Sie gelten als Vorbilder, weil sie im Vertrauen auf Gott anderen Menschen beigestanden sind, oft über ihr eigenes Leben hinaus.

Auch in der evangelischen Kirche wird an diesem Tag der Gedenktag der Heiligen gefeiert. Er erinnert daran, dass alle Gläubigen zur „Gemeinschaft der Heiligen“ gehören – zu einer Gemeinschaft, die über Zeiten und Grenzen hinweg verbunden ist. Zugleich mahnt er, sich selbst in

den Dienst des Guten zu stellen und das Wirken Gottes im eigenen Tun sichtbar werden zu lassen.

Beide Traditionen eint der Gedanke, dass Glaube und Menschlichkeit untrennbar zusammengehören.

Am Tag dieses christlichen Hochfestes stellt sich daher die Frage: Wer sind eigentlich die „Heiligen“ von heute? Vielleicht sind es gar nicht die großen Namen, sondern jene, die im Alltag Gutes tun – im Pflegeheim, in der Feuerwehr, bei der Polizei, in Vereinen, in Schulen oder einfach als Nachbarn, die helfen, ohne gefragt zu werden. Gerade im Odenwaldkreis, wo Gemeinschaft und Zusammenhalt großgeschrieben werden, lässt sich das immer wieder beobachten.

Der 1. November kann uns allen – ob gläubig oder nicht – ein Anstoß sein, selbst ein Stück Menschlichkeit weiterzugeben. Nicht aus Pflichtgefühl, nicht für Applaus, nicht aus Eigeninteressen, sondern aus Überzeugung. Wer an Allerheiligen oder am Gedenktag der Heiligen einer guten Tat Raum gibt, sei es im stillen Gebet oder in helfender Tat, setzt das fort, was dieser Tag im Kern bedeutet: das Gute im Menschen lebendig zu halten.

[www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)

## November Lärm bringt Hard Rock nach Beerfelden

VIER BANDS ROCKEN FÜR DEN GUTEN ZWECK

**Oberzent-Beerfelden.** Nach dem Erfolg der „Beerfelder Musiknacht 2024“ plant der Verein Generation Oberzent e. V. für 2025 ein neues Musik-Highlight: Am 8. November 2025 steigt in der Alten Turnhalle Beerfelden das Hard-Rock-Event „November Lärm“. Unterstützt wird die Veranstaltung von der Entega AG, der Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis, der Energiegenossenschaft Odenwald eG und 647 Media GmbH. Der Erlös geht an die Initiative „Du musst kämpfen“ von Jürgen Nebel, die krebskranke Kinder unterstützt. Auf der Bühne stehen vier Bands:

- Schlagsaite aus dem Odenwald – mit handgemachtem Classic



Die Band „Unemployed“ aus Eberbach wird bei „November Lärm“ auftreten.

- Rock, authentisch und live.
- Unemployed aus Eberbach – seit über 30 Jahren eine feste Größe im regionalen Rock, mit Leidenschaft und Haltung.

- D! and the Bang Bunnys – feiern 20 Jahre Bandgeschichte

- mit ehrlichem, kraftvollem Rock'n'Roll.

- Into the Halo aus Mannheim – eine junge Metalband, die moderne Härte mit emotionaler Tiefe verbindet.

Auch Jürgen Nebel wird vor Ort

sein und seine Herzensaktion „Du musst kämpfen“ vorstellen, die auf das Vermächtnis von Jonathan „Johnny“ Heimes zurückgeht.

Karten sind im Vorverkauf bis 6. November für 15 Euro erhältlich (bei Fachmarkt Hartmann, Schreibwaren Papillon, Katja's Blumendesign in Beerfelden sowie online bei Eventfrog). Restkarten gibt es an der Abendkasse für 18 Euro. Einlass ist ab 18 Uhr, Beginn um 19 Uhr.

Der Verein Generation Oberzent e. V. freut sich auf einen lauten, leidenschaftlichen und solidarisches Rockabend – ganz im Sinne von: Du musst kämpfen! **red**

## Fahrbahnerneuerung in Langenbrombach

VOLLSPERRUNG AB KOMMENDEM MONTAG

**Brombachtal-Langenbrombach.** In der Ortsdurchfahrt Langenbrombach wird die Fahrbahn der Landesstraße 3414 derzeit grundhaft erneuert. Ab Montag, 3. November, ist der Bauabschnitt in der Reichelsheimer Straße zwischen der Einmündung in die Oberdörfer Straße und dem „Fürstentauer Eck“ voll gesperrt.

Zuvor waren dort bereits die Trinkwasserleitungen erneuert worden, nun folgen die Straßenbauarbeiten. Die Straßen „Am Engelsberg“, „Obere Gas-

ferkabel zwischen der K 86 (Hauptstraße) und dem Ortsausgang Richtung Bad König. Diese Arbeiten dauern voraussichtlich bis Mitte November und erfolgen unter halbseitiger Sperrung mit Ampelregelung. Die Gesamtmaßnahme umfasst die Erneuerung der Fahrbahn auf rund 3,5 Kilometern Länge. Neben der neuen Asphaltdecke werden Gehwege saniert, eine Querungshilfe bei den „Oberen Höfen“ errichtet und mehrere Bushaltestellen barrierefrei ausgebaut.

Die Gesamtkosten betragen rund 4,6 Millionen Euro, davon trägt das Land Hessen etwa 2,1 Millionen und die Gemeinde Brombachtal rund 2,5 Millionen Euro. **red**

## Lokal &amp; Nah

Lokal informiert. Digital vernetzt.

[www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)

45. Woche. Gültig ab 03.11.2025

# Deine Auswahl – auch beim Preis.



**REWE CENTER**  
MICHELSTADT  
Dein Markt

**Elisabethen Quelle Mineralwasser**  
versch. Sorten,  
je 2 x 12 x 1-l-Fl.-Kasten  
(1 l = 0.46)  
zzgl. 2 x 3.30 Pfand  
Einzelpreis 7.99 €  
je 12 x 1-l-Fl.-Kasten  
(1 l = 0.67)  
zzgl. 3.30 Pfand



**Aktion**  
**10,98**

**Sinalco Limonade**  
versch. Sorten,  
teilw. koffeinhaltig,  
je 12 x 1-l-Fl.-Kasten  
(1 l = 0.67)  
zzgl. 3.30 Pfand



**Aktion**  
**7,99**

**Krombacher Pils oder alkoholfrei**  
versch. Sorten,  
je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten  
(1 l = 1.10)  
zzgl. 3.10 Pfand



**Knaller**  
**10,99**

**Köstritzer Schwarzbier**  
je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten  
(1 l = 1.40)  
zzgl. 3.10 Pfand



**Aktion**  
**13,99**

**Teinacher Genusslimonade**  
versch. Sorten,  
je 12 x 0,75-l-Fl.-Kasten  
(1 l = 1.00)  
zzgl. 3.30 Pfand



**Aktion**  
**8,99**

**Licher**  
versch. Sorten,  
je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten  
(1 l = 1.10)  
zzgl. 3.10 Pfand



**Aktion**  
**10,99**

**Walther-Rathenau-Allee 24 • 64720 Michelstadt**  
Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

[rewe.de](http://rewe.de)

# DER REGIONALE ANZEIGENMARKT FÜR DEN ODENWALD

## KFZ-ANKAUF

### KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**



**ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD**

**EINFACH & SICHER!**

**Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!**

**☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111**

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt  
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

**Kaufe gegen bar:** Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebeschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan\_83@hotmail.de**

**Kaufe Autos**  
PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln, Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.  
**24 Stunden erreichbar!**  
**06157 / 91 68 006**  
**0177 / 31 05 303**

**KFZ BAR ANKAUF**  
Alle Fahrzeuge  
PKW's, Busse, Geländewagen, Oldtimer, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger.  
**Alles anbieten!** (Baujahr, km, Zustand egal)  
**Sofort Bargeld!** Jederzeit erreichbar.  
**Telefon: 06158 / 60 86 988 • 0173 / 30 87 449**

**Kaufe Motorräder** alle Marken, alle Modelle, Quad, UTV, Chopper, Enduro, Beiwagen, E-Roller oder E-Bikes. Auch mit Mängel oder Unfall. Bitte alles anbieten. Zahle bar.  
**Tel.: 0173 / 30 87 449 • 06158 / 60 86 991**

**SUCHE FAHRZEUGE**  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise – sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.  
**Tel.: 06258 / 50 89 921 • 0151 / 718 723 06**

**Kaufe alle Wohnwagen, Wohnmobile, Traktoren, Bagger, Anhänger, Baumaschinen, zahle bar und Höchstpreise!**  
**Tel.: 0151 / 718 723 06 • 06258 / 50 89 921**

## STELLENGESUCHE

**Suche Putzstelle** für 2-3 Std./wöchentl. im Raum Höchst und nähere Umgebung **Tel. 0151/51010031**

**Michelstadt** - Suche für 2 Tage je 6 Stunden Haushilfe für Mutter. (Hilfe im Haushalt, Mutter betreuen, etc.). Wenn möglich junges Alter (20-45), da Mutter manchmal Hilfe braucht beim Aufstehen. ☎ 0160-1069889

## STELLENANGEBOTE

**Landmaschinenschlosser/in (m/w/d)** mit vielfältigen Aufgabenbereichen bei uns auf dem Nibelungenhof in Allmendfeld. Unser Betrieb ist spezialisiert auf den Anbau und Verarbeitung von Küchenkräutern. Dein Aufgabenbereich umfasst die Maschinenwartungen bis hin zum Anlagenführer an unseren Produktionsanlagen. Bewirb dich jetzt und werde Teil unseres Teams auf dem Nibelungenhof. Schreibe eine Mail an: **info@nibelungenhof-kraeuter.de**

**Suche Nebenbeschäftigung** als Steinreiner, Fenster-, Wintergarten-, Weg- und Terrassenreiner. **Tel. 0151/44950292**

**Nebenjob gefällig? Keine Versicherung, kein Verkauf!** Bei Interesse bitte melden unter ☎ 06104-4970-90

**Erfahrener Hunde-Gassigeher, Senior**, wohnt in Dreieich, mobil, zeitlich flexibel, betreut Ihren Hund. ☎ 0155/61123148

## AN- UND VERKÄUFE

**Weinheim • i.d. Stadthalle • Sa, 8.11. von 17:00-20:00 Uhr**  
**TRÖDELABEND**  
www.flohmarktinfo.de

**Schnell. Klar. Informiert.**

www.odw-journal.de

**EGRO**  
Direktwerbung GmbH

**WIR SUCHEN ZUSTELLER (m/w/d)**  
(Ab 13 Jahren)

**Mehr Informationen:**  
☎ 06104 4970-90  
✉ zusteller@egro-direktwerbung.de

## KONTAKTE

**Waltraud, 77 J.**, 1,56 groß, lebenswerte, sehr hübsche Witwe, mit vollbusiger Figur, habe nur eine kleine Rente, dafür aber ein großes Herz. Ich wohne alleine hier in der Gegend, wäre auch umzugsbereit und suche pv e. guten Mann gerne auch älter, der mich braucht. Gemeinsam könnten wir doch ein viel schöneres Leben haben. **Tel. 0157 - 75069425**

**Hallo, bin die Birgit, 73 Jahre jung**, (ehemalige Friseurmeisterin) eine sehr liebe Witwe u. hübsche Frau, ohne Anhang. Nach der Trauerzeit sehne ich mich wieder nach Liebe u. Zärtlichkeit. Ich hoffe nun sehr Sie melden sich heute noch bei mir **pv Tel. 0160 - 7047289**

## WOHNMOBIL

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**, ☎ 03944 - 36160, **www.wm-aw.de Fa.**

**Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen, Zustand egal auch mit Mängel** **Tel. 0174/6004673**

## KAUFGESUCHE

**INFO:** Kaufe Trödel aller Art, Haushaltsauflösungen, Teppiche, Porzellan, Silberbestecke, Puppen, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Schmuck aller Art, Zahngold, Ferngläser, Fotoapparate, Bekleidung aller Art, Münzen, Uhren aller Art auch defekt und v. m. Komme vorbei zahle bar und fair **Tel. 0163/0481446**

**Seriöser Käufer sucht:** Antike Möbel, Fotoapparate, Porzellan, Bücher, Uhren, Gemälde, Bierkrüge, Design, Kunst etc. ☎ 0163 6909267

**Frau Reichelt kauft** Pelze, Nerze, Silberbesteck und Uhren aller Art. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Briefmarken, Kleider, Bernstein, Münzen, Zinn, Perlen, Kupfer, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Teppiche, Bilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, Leder- und Krokotaschen, Krüge, Modeschmuck, Gardinen, Puppen, Orden, Figuren, komplette Nachlässe auch Haushaltsauflösungen, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck. 100% seriös und diskret. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie kostenlose Werteschatzung. Zahle Bar und vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr. Gerne auch am Wochenende. ☎ 069/25718443

## VERMIETUNG

**Coworking in Lützelbach ODW.** Komplett eingerichtete Büroräume in Lützelbach zu vermieten. Wochenweise, monatsweise, tageweise mietbar. Tagespreise ab 99,- Euro/netto. Sekretariat, Parkplätze, Besprechungszimmer. Bleibe flexibel!  
Nähere Infos:  
**06165-930 935**

## VERKAUF

**Ein Satz Winterreifen** auf Original VW ALU-Felgen, Profil wie neu, von Continental 205/50R17, VHB 370,00 € **Tel. 0176/60346995**

# ANZEIGEN-BESTELLSCHEIN

## DER REGIONALE ANZEIGENMARKT FÜR DEN ODENWALD

Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden. **ACHTUNG:** Sie erhalten keine Rechnung.

**PRIVATE KLEINANZEIGEN:** 4 Zeilen (ca. 25 Zeichen/pro Zeile): **11,00 €** | jede weitere angefangene Zeile: **1,65 €**  
**Chiffre-Nr. wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.**

**Geschäftliche Kleinanzeigen:** 4 Zeilen: **17,70 €** • jede weitere angefangene Zeile: **2,83 €**

**BITTE IN DRUCKSCHRIFT AUSFÜLLEN!**

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Straße, Hausnummer \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_ BIC \_\_\_\_\_

Der Betrag  liegt als Verrechnungsscheck bei  soll abgebucht werden.

**Odenwälder Journal**  
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

Nelkenstraße 1 | 64750 Lützelbach  
Telefon 0 61 65 / 930 90 | Telefax 0 61 65 / 930 940  
ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail:  
**anzeigen@odw-journal.de**

## STELLENANGEBOTE

**Werde Teil unseres Teams**

556,- €-Basis bis max. 25% Teilzeit als

### Hauswirtschaftskraft

für die Unterstützung (Reinigung, Einkauf, u.a.) älterer Menschen.

**Diakoniestation Breuberg**  
Marktplatz 1 · 64747 Breuberg  
Telefon 06165/2002

diakoniestation.breuberg@ekhn.de



www.odw-journal.de

## Wir stellen ein:

• **Anlagenmechaniker (m/w/d)** für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik

• sowie einen **Hilfsarbeiter**

**Interessiert?**

Dann bewirb dich bei uns:

**info@schaefer-luetzelbach.de**

Gerne auch telefonisch.

**SCHAEFER**  
**Heizung-Sanitär**

Eulbacher Straße 12 · 64750 Lützelbach-Breitenbrunn  
Tel. 06165/1326 · www.schaefer-luetzelbach.de

**Lokal & Nah**  
**Odenwälder Journal**  
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

www.odw-journal.de

## IMPRESSUM

**Odenwälder Journal**  
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

**Herausgeber:**  
Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

**Geschäftsstelle:** Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach,  
Telefon 0 61 65 / 930 90, Fax 0 61 65 / 930 940,  
info@odw-journal.de

**Geschäftsführung:** Volker Zaborowski,  
Markus Echternach, René Schneider ppa

**Chefredaktion:** Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)  
Redaktionsleitung: Aleksandar Kerošević

**Satz:** Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

**Vertrieb:** EGRO Direktwerbung GmbH,  
Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen

**Druck:** Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

**Gesamt-Auflage:** 39.800 Exemplare

**Anzeigenpreisliste:** Nummer 3

**Erscheinungsgebiet:** Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fränkisch-Crumbach, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Reichelsheim.

Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers. Für Druckfehler keine Haftung. Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestellten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

**Verteilung:** Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in die Briefkästen geliefert. Absents stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöftewerdennicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeeinwurfverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem hauseigenen Aufkleber „Keine Reklame, Odenwälder Journal JA“ versehen sind.

**Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.**

### ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN

**nur Geschäftsanzeigen**

**GABY MARBERG**  
Tel. 0 61 65 / 93 09 46  
E-Mail: g.marberg@odw-journal.de

für Brensbach, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal.

**MATTHIAS MANN**  
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940  
E-Mail: m.mann@odw-journal.de

für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Mittenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

### UNSERE E-MAILADRESSEN

**Anzeigen:** anzeigen@odw-journal.de  
**Presstexte:** info@odw-journal.de

Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe  
Verlage - Zustellorganisationen - Agenturen

## Röchling

### Ein Standort für Ihre Gesundheit

Wir leisten gemeinsam mit unseren Kunden Wegweisendes in Krankheitsprävention und Gesundheitswiederherstellung.

**Starten Sie jetzt bei uns in Vollzeit (m/w/d) als:**

- Elektroniker Betriebstechnik
- Produktionslogistiker
- Produktionsmitarbeiter im Schichtbetrieb
- Qualitätsprüfer im Schichtbetrieb
- Sachbearbeiter – Arbeitsvorbereitung/operativer Einkauf
- Specialist Quality Control & Quality Management

**Kontaktaufnahme gerne auch per WhatsApp. ☎ Mobil: +49 151 40 669 511**

Röchling Medical Solutions SE | Höchster Straße 100 | 64395 Brensbach  
T +49 6161 9308-0 | bewerbung.debre@roechling.com | **roechling.com/de/medical**



Medical

**Wir verstärken unser Team**





NUR IN BAD KÖNIG

# MARTINSMARKT

# SONNTAG GEÖFFNET

VON 12-18 UHR IN BAD KÖNIG

MIT VERKAUFS-AUSSTELLUNG  
Fr. 10.00 – 19.00 Uhr, Sa. 10.00 – 18.00 Uhr

## St. Martin kommt!



Samstag  
08.11.25 um  
17.00 Uhr

Erlebt ein tolles Rahmenprogramm rund um die Geschichte von St. Martin.

## MARTINSWECK

Pro Kind ein Weck

Gratis

Fr. bis So.  
07. - 09.11.25

Gegen diesen Coupon erhältlich. Abb. ähnlich.



Nur solange der Vorrat reicht!

## GLÜHWEIN-AKTION



je 3.50

Glühwein o. Kinderpunsch bezahlen, Tasse geschenkt!

## AUSSTELLER / AKTIONEN / FACHBERATUNGEN

- SK-Style
- Heim & Haus
- Creperia
- Milissimo
- Thermomix
- Köhler Küsse & Confiserie
- Wiebelsbacher Likör & Schnaps Manufaktur
- Poseidon, Cafe & Restaurant
- N & M Imbiss Gbr, Bad König/ Zell
- Stickservice, Möbel Kempf
- Tempur Herstellerfachberatung
- Stressless Sonderaktion
- Ha Ra Reinigungsmittel
- Heinrichs by Möbel Kempf ... und viele mehr

### Kempf Stickservice

Kostenlos  
08./09. NOV. 25

Lassen Sie Ihre neu erworbenen Artikel individuell besticken. Pro Artikel nur ein Name bzw. ein Monogramm. Max. 6 Teile pro Kunde.

### PLÄTZCHENBÄCKEREI

Verkauf  
07. - 09. NOV. 25

### SÜSSE WAFFELN

EXTRA  
Frisch gebackene Waffeln mit verschiedenen Toppings

ab 2.50

### HERSTELLERFACHBERATUNG

TEMPUR ORIGINAL  
MADE IN DENMARK

Hersteller-Fachberatung  
07. - 09. NOV. 25

MEHR KOMFORT FÜR IHR GELD – MIT TEMPUR PRO PLUS  
JETZT bis zu 1.000,- SPAREN!

### SONDERAKTION

Stressless

Bis zu 1150,- EUR sparen!

Stressless® MAYFAIR  
Aktionspreis nur 1999,- statt 3149,-

### KINDERAKTION

KINDERMITMACH-THEATER  
„GUSTL DAS FAULHORN“

Kostenlos  
09.11.25  
AB 14 UHR

### WIEDER GEÖFFNET

## Kinderland

in Bad König mit Betreuung

Abb. ähnlich.

Frisch gebratene  
1/2 Ente  
mit Rotkohl und Klößen

1 Coupon pro Person  
Gültig 07.11. - 09.11.25

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT!

17.90  
14.90 €

Wunderschöne Weihnachts-Accessoires

BESUCHEN SIE UNSEREN  
Weihnachtsmarkt

# Möbel Kempf

## Spurensuche in der Geschichte

GAZ-SCHÜLER FORSCHEN MIT  
NACHFAHREN DER FAMILIE OPPENHEIMER



Das Bild zeigt Bertil Oppenheimer (rechts) mit dem stellvertretenden Schulleiter, Studiendirektor Patrick Eckert (links), und dem Sprecher der Geschichtsfachschaft der GAZ, Oberstudienrat Dr. Dirk Strommenger (Mitte), im Hessischen Hauptstaatsarchiv in Wiesbaden.

Foto: Tim Scholz

**Reichelsheim/Wiesbaden.** Eine Gruppe von Schülern der Georg-August-Zinn-Schule unternahm mit dem schwedischen Gast Bertil Oppenheimer eine Exkursion zum Hessischen Hauptstaatsarchiv nach Wiesbaden.

Dort arbeiteten die Jugendlichen mit Originalakten aus der NS-Zeit und vertieften ihr Wissen über jüdische Familien aus der Region. Oppenheimer,

dessen Familie aus Fränkisch-Crumbach stammt, forschte zum Schicksal seiner Angehörigen während der Verfolgungszeit.

Am Abend hielt er im Archiv einen Vortrag über die Flucht seiner Familie und stellte sein Buch „To Sweden – The Story That Was Never Told“ vor.

Am folgenden Tag sprach er erneut in der Schule und tauschte sich mit Schülern aus. **red**

## Kunstpries „Junge Creative 2025“

NACHWUCHSTALENTE ZEIGEN IHRE WERKE

**Brombachtal.** Über 80 Schüler aus zwölf Gemeinden des Odenwaldkreises haben am Mal- und Zeichenwettbewerb „Junge Creative 2025“ teilgenommen. Ihre Werke werden in einer Ausstellung im Dorfgemeinschaftshaus Kirchbrombach (Hauptstraße 29) präsentiert.

Die Preisverleihung mit Vernissage findet am Sonntag, 2. November, um 10 Uhr und 14 Uhr statt. Dabei werden die

Gewinner in vier Altersgruppen mit Geldpreisen ausgezeichnet. Angehörige der Teilnehmer erhalten bevorzugten Zutritt, falls die Besucherzahl begrenzt werden muss.

Die Ausstellung ist vom 3. bis 8. November geöffnet – Montag bis Freitag von 14 bis 18 Uhr, Samstag von 11 bis 18 Uhr. Der Eintritt ist frei. Besucher können während des Ausstellungszeitraums auch für den Publikumspreis abstimmen.

Der Wettbewerb, der bereits zum vierten Mal stattfindet, richtet sich an Kinder und Jugendliche ab zehn Jahren und fördert kreative Ausdrucksformen ohne thematische Vorgabe – Vielfalt und Originalität stehen im Mittelpunkt.

Schirmherr der Veranstaltung ist Andreas Koch, Bürgermeister der Gemeinde Brombachtal. Weitere Informationen gibt es unter [www.kunststiftung.art](http://www.kunststiftung.art). **red**



## Regionalplan Südhessen: Bürgerbeteiligung läuft

STELLUNGNAHMEN DEZEMBER MÖGLICH

**Michelstadt.** Der Entwurf des Regionalplans Südhessen liegt noch bis zum 28. November öffentlich aus. Bürgerinnen und Bürger können bis zum 15. Dezember Stellung nehmen – online über das Beteiligungsportal des Landes Hessen oder schriftlich beim Regierungspräsidium Darmstadt und dem Regionalverband FrankfurtRheinMain. Der Plan legt fest, wie sich Süd-

hessen künftig räumlich entwickeln soll. Für Michelstadt bleiben die Flächen „An den Michelswiesen“ in Steinbach und „Am Schafstall“ vorgesehen. Das Gebiet in Stockheim entfällt.

Der Entwurf kann im Haus der Energie in Erbach, Helmholzstraße 1, eingesehen werden. Weitere Informationen: <https://beteiligungsportal.hessen.de> **red**

## Einbruch in Michelstadt

**Michelstadt.** Ein unbekannter Täter brach am Montag (27.10.) zwischen 18.40 und 20.45 Uhr gewaltsam in ein Einfamilienhaus in der Freiburgstraße ein. Er entwendete Bargeld und Schmuck. Der Gesamt-

schaden wird auf eine mittlere vierstellige Summe geschätzt. Die Kriminalpolizei Erbach bittet Zeugen, die verdächtige Personen oder Fahrzeuge beobachtet haben, sich unter 06062/953-0 zu melden. **red**

## Kunsthändlermarkt lädt ein

**Reichelsheim.** Am Sonntag, 9. November, öffnet der 3. Kunsthandwerkermarkt in der Reichenberghalle von 11 bis 17 Uhr seine Türen. Mehr als 40 Aussteller präsentieren handgefertigte Unikate von Schmuck über Textilien bis zu Keramik.

Bei freiem Eintritt können Besucher die Vielfalt des Kunsthandwerks entdecken und direkt mit den Künstlern ins Gespräch kommen. Für das leibliche Wohl sorgen heimische Anbieter mit Kaffee, Kuchen und kleinen Snacks. Der Markt bietet ideale Geschenkideen für die bevorstehende Adventszeit. **red**



Gesundheit

ANZEIGE

# Probleme im Schlaf? Magnesiummangel?

Experten klären auf, was dahintersteckt und warum ein neuartiger Magnesium-Komplex jetzt in Deutschland für Aufsehen sorgt!

**Mega-Trend aus den USA: Immer mehr Amerikaner verzichten auf chemische Hilfen und setzen stattdessen auf einen Mineralstoff, der den Körper während der Nacht bei seiner Erholung unterstützen soll: Magnesium! Auch in Deutschland steigt die Nachfrage nach Magnesiumpräparaten rasant. Kein Wunder: Viele Probleme im Schlaf stehen mit Magnesium in Verbindung.**

Die Gründe für eine schlechte Nacht sind unterschiedlich: Muskelkrämpfe, psychischer Druck oder erschöpftes Nervensystem durch zu viel Stress. Eines können sie jedoch gemeinsam haben: Eine unzureichende Versorgung mit Magnesium kann ein Mitauslöser sein. Mittlerweile setzen daher immer mehr Menschen auf das Mineral Magnesium, das eine wichtige Rolle für die Muskeln und Regenerationsprozesse im Körper spielt – auch in der Nacht.

**Magnesium als essenzieller Unterstützer**

Magnesium ist an über 300 Vorgängen im Körper beteiligt und unterstützt die normale Funktion von Muskeln und Nerven.<sup>1,2</sup> Besonders Menschen, die nachts unter Muskelkrämpfen oder innerer Unruhe



leiden, sollten auf eine ausreichende Zufuhr achten.

Auch Alltagssorgen und Beziehungsprobleme, die den Kopf nachts beschäftigen und uns psychisch belasten, stehen mit einem Magnesiummangel in Verbindung. Denn Magnesium trägt auch zu einer normalen psychischen Funktion bei.<sup>3</sup>

**Magnesium ist nicht gleich Magnesium**

In Nahrungsergänzungspräparaten liegt Magnesium nie allein vor, sondern ist immer an Bindungspartner gekoppelt – und nicht jede Verbindung wird gleich

gut vom Körper aufgenommen.

Besonders empfehlenswert ist Magnesium in der Verbindung mit der Aminosäure Glycin als sogenanntes Magnesiumbisglycinat. Dieses gilt als sehr hochwertig und besticht mit einer hohen Bioverfügbarkeit. Glycin ist zudem für seine

entspannungsfördernden Eigenschaften bekannt.

Trimagnesiumdicitrat kann der Körper ebenfalls gut verwerten. Es trägt zu einer normalen Funktion des Nervensystems und psychischen Funktion bei und unterstützt damit die Regeneration. Magnesi-

umoxid hingegen trägt zur Entspannung der Muskeln bei. Unser Fazit: Die richtige Kombination ist ausschlaggebend!

**Neu von der Expertenmarke Baldriparan**

Ein optimal abgestimmter Komplex aus ausgewählten Magnesiumformen ist eine wichtige Grundlage. Aber das reicht nicht aus! Auf dem deutschen Markt gibt es jetzt ein spezielles, neues Power-Präparat – entwickelt von der Expertenmarke Baldriparan: Baldriparan Magnesium PLUS. Baldriparan gehört seit über 70 Jahren zu den führenden Marken in deutschen Apotheken.

Baldriparan Magnesium PLUS kombiniert die hochwertigen Magnesiumformen Magnesiumbisglycinat, Trimagnesiumdicitrat und Magnesiumoxid. **Der Clou: Das Plus an Melatonin trägt nachweislich zur Verkürzung der Einschlafzeit bei.<sup>4</sup>**



**So stört die Zeitumstellung unseren Schlaf**

Die Zeitumstellung bringt unseren Schlaf-Wach-Rhythmus aus dem Takt. Besonders die Umstellung auf Winterzeit führt bei vielen zu Einschlafproblemen, Müdigkeit und Konzentrationsschwierigkeiten. Der Körper braucht oft Tage, manchmal sogar eine Woche, um sich anzupassen.

Für Ihre Apotheke:  
**Baldriparan  
Magnesium PLUS**  
(PZN 19927389)

[www.baldriparan.de](http://www.baldriparan.de)





# Fachleute

## Ihre Experten aus dem Odenwald

**AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht SIEMENS**  
**stetter-lagerverkauf.de**  
 Wer weniger Kosten hat, kann billiger verkaufen!  
**SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht**

**Der Zooladen**  
 Bahnstraße 2  
 64846 Groß-Zimmern  
 Tel.: 06071/42632  
*Eine tierisch gute Wahl*  
**Tier Total**  
 Angebote unter:  
[www.zooladen-gross-zimmern.de](http://www.zooladen-gross-zimmern.de)

**Dachreparaturen  
 preiswert & fachgerecht  
 Tel. 0175 9542278**

**Discount Baumarkt Reinheim**  
**20% AUF ALLES!\***  
 Ludwigstraße 1-3 in Reinheim  
 Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9-18 Uhr - Sa. 9-14 Uhr  
\*außer Malerzubehör

**Klaus-Peter SCHANTZ GmbH**  
**Fuhrbetrieb • Abbruch- u. Baggerarbeiten**  
**Baustoffhandel • Zisternenbau • Schwertransporte**

**WIR FÜHREN AUS:**

- Abbrucharbeiten aller Art
- Erd- und Planierungsarbeiten
- Wassergebundene Parkplätze
- Zisternenbau
- Schwertransporte und Feldwegbau

**STÄNDIG AUF LAGER:**

- Mutterboden • Mineralbeton
- Sand und Kies
- BAUSTOFFHANDEL ●

64732 Bad König/Gumpersberg • Gumpersberger-Straße 13  
 Telefon 0 61 63 / 34 58 oder 56 63 • Fax 0 61 63 / 34 59  
 Mobil 0179 / 391 64 71  
 Internet: [www.schantz-gmbh.de](http://www.schantz-gmbh.de)

**EIN NEUES BAD?  
 WIR KOMMEN!**

Ihr Bad vom Meisterbetrieb –  
 komplett aus einer Hand!

**LAZARUS**  
 BÄDER & WÄRME

Ihr Ansprechpartner für  
 altersgerechte Badlösungen  
 Mit großer Fliesen- &  
 Bäderausstellung

info@lazarus-baeder.de | Sudetenstr. 30  
 63853 Mömlingen | 06022/31515

**SWS**  
 SONNEN - WETTERSCHUTZ - SYSTEME

- Terrassendächer - Haustüren - Fenster - Jalousien  
 - Rolläden - Garagentore - Insektenschutz - Markisen  
 - Innenbeschattung - und vieles mehr!!

Bahnhofstr. 19 • 64407 Fr.-Crumbach • Tel. 06164 - 6429073  
[www.sws-wetterschutz.de](http://www.sws-wetterschutz.de)

# Unterstützung bei Schulangst und psychischen Belastungen

**BLOMENBURG ERÖFFNET AMBULANZ FÜR KINDER- UND JUGENDPSYCHOTHERAPIE**

**Frankfurt (PM).** Immer mehr Kinder und Jugendliche leiden unter Angststörungen und anderen psychischen Erkrankungen. Manchmal ist die Belastung so groß, dass der Gang zur Schule unmöglich wird. Für Eltern ist das eine belastende Situation: Sie sehen die Zukunft ihres Kindes gefährdet und wissen oft nicht, wie sie unterstützen können.

„Viele Eltern fühlen sich dann hilflos oder sogar schuldig“, erklärt Dr. med. Stephanie Grabhorn, Ärztliche Direktorin der Blumenburg Privatkliniken. „Wichtig ist zu verstehen, dass Schulverweigerung nichts mit Faulheit oder mangelnder Erziehung zu tun hat, sondern meist auf ein ernstes seelisches Problem hinweist. Je früher Kinder und Jugendliche professionelle Unterstützung er-

halten, desto größer sind die Chancen, den Alltag wieder zu meistern und langfristige Folgen zu vermeiden.“

Mit der neuen Ambulanz für Kinder- und Jugendpsychotherapie erweitert die Blumenburg Private Tagesklinik & Ambulanz Frankfurt ihr bestehendes Angebot um einen spezialisierten Bereich für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene ab 13 Jahren. Ob bei Angststörungen, Depressionen, ADHS, Zwangsstörungen oder Entwicklungsstörungen: Betroffene und ihre Eltern finden dort professionelle, einfühlsame Unterstützung in einem geschützten Raum.

Die Psychotherapeut:innen arbeiten individuell mit den Betroffenen und – wenn sinnvoll – gemeinsam mit Eltern oder anderen Bezugspersonen.



Dr. med. Stephanie Grabhorn.

Ziel ist es, belastende Gefühle, Ängste oder Konflikte zu verstehen, Ressourcen zu stärken und Wege zu entwickeln, wie Kinder und Jugendliche wieder mehr Freude, Selbstvertrauen und Leichtigkeit in ihrem Alltag erleben können.

Mehr unter:

[www.blomenburg.com](http://www.blomenburg.com)

# Bürgermeister im Dialog

**MICHELSTADT LÄDT ZU BÜRGERVERSAMMLUNGEN EIN**

**Michelstadt.** Die Bürgerversammlungen 2025 in Michelstadt und seinen Stadtteilen beginnen am 3. November. Stadtverordnetenvorsteher Andreas Klar und Bürgermeister Dr. Tobias Robischon informieren über aktuelle Projekte, Straßen- und Glasfaserausbau sowie Pläne für 2026. Im An-

schluss werden Fragen beantwortet und Anregungen diskutiert.

## Die Termine:

Michelstadt/Stockheim (3.11., Stadthaus), Steinbach (4.11., Bürgerhaus), Weiten-Gesäß (5.11., Turnhalle), Rehbach (6.11., Dorfgemeinschaftshaus),

Steinbuch (10.11., Dorfgemeinschaftshaus), Vielbrunn (11.11., Limeshalle) und Würzburg (12.11., Dorfgemeinschaftshaus). Alle Veranstaltungen beginnen um 19.30 Uhr.

Fragen können auch vorab an [buergerversammlung@michelstadt.de](mailto:buergerversammlung@michelstadt.de) gesendet werden.

red

## Kaputt? Nicht gleich weg!

**Michelstadt.** Das Reparatur Café Michelstadt öffnet am Dienstag, den 4. November, von 15 bis 18 Uhr im Café „Mitte Noi“. Ehrenamtliche Experten reparieren dort kostenlos defekte Gegenstände wie Fahrräder, Elektrogeräte, Kleidung und andere Gebrauchsgegenstände.

Die Anmeldung erfolgt über die Website der Nachbarschaftshilfe „nhv-michelstadt.de“ mittels des Formulars „Reparaturanmeldung“. Die Bestätigung mit genauer Uhrzeit erfolgt per E-Mail. Parallel lädt die Nachbarschaftshilfe zum Nachbarschaftscafé von 15 bis 17 Uhr am selben Ort ein. Interessierte an einer ehrenamtlichen Tätigkeit können sich unter [vorstand@nhv-michelstadt.de](mailto:vorstand@nhv-michelstadt.de) melden. red

## Buskontrollen in Höchst und Erbach

**Höchst/Erbach.** Bei einer gemeinsamen Kontrollaktion der Verkehrsinspektion des Polizeipräsidiums Südhessen und der Odenwald-Regional-Gesellschaft (OREG) wurden am 21. Oktober Schul- und Linienbusse überprüft. Am Morgen fand die Kontrolle an der Ernst-Göbel-Schule in Höchst statt, später am Bahnhof in Erbach. Insgesamt nahmen die Beamtinnen und Beamten zehn Busse und deren Fahrer genauer unter die Lupe.

Das Ergebnis fiel erfreulich aus: Bei keinem Fahrzeug wurden technische Mängel festgestellt, sieben Busse blie-

ben völlig beanstandungsfrei. In drei Fällen kam es zu kleineren Verstößen – unter anderem wegen fehlender Unterlagen und unzureichend gekennzeichnete Ausrüstungsgegenstände.

Gegen einen 39-jährigen Fahrer wurde ein Ermittlungsverfahren eingeleitet, da er ohne die erforderliche Fahrerlaubnis der Klasse D unterwegs war.

Diese war zwar bereits bestanden, aber noch nicht offiziell erteilt worden. Insgesamt zeigte sich die Polizei mit dem Verlauf der Kontrollen sehr zufrieden. red

# Karten für die Prunksitzungen

**NARRHALLA STARTET VORVERKAUF AUF MARKTPLATZ**

**Michelstadt.** Der KV Narrhalla Michelstadt startet den Kartenvorverkauf für die Prunksitzungen der Saison 2025/2026. Am Sonntag, 9. November, können Karten von 14.11 bis 16.11 Uhr

auf dem Michelstädter Marktplatz erworben werden.

Die Prunksitzungen finden am 7., 14. und 16. Februar 2026 im Eventlokal Hüttenwerk statt. Karten kosten 14 Euro für Er-

wachsene und 10 Euro für Schüler und Studenten. Die Bezahlung ist nur bar möglich. Restkarten gibt es ab dem 11. November per E-Mail unter [karten@kvnarrhalla.de](mailto:karten@kvnarrhalla.de). red

## IDEEN & WÜNSCHE? EINFACH MELDEN!

[anzeigen@odw-journal.de](mailto:anzeigen@odw-journal.de)

**Odenwälder Journal**  
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

## Mundart für den guten Zweck

**Bad König.** Dr. Ulrich Herrmann, bekennender Odenwälder, gibt am 8. November eine Benefizlesung im großen Saal der Rentmeisterei (Schlossplatz 1). Der Eintritt kostet 15 Euro und kommt vollständig „ECHOhilft“ zugute. Der Naturwissenschaftler und vielfach engagierte Ehrenamtler trägt eine Auswahl

seiner beliebten Mundart-Texte vor. Diese stammen aus seiner langjährigen Kolumne, seinem Buch „Des unn sell“ sowie Beiträgen im Odenwälder Jahrbuch „gelurt“. Herrmanns Werk gilt als humorvolle Liebeserklärung an die Region und dokumentiert den hiesigen Dialekt und Heimatbegriff. red

# Bares Für Wahres - Professionelle Bewertung durch unsere Experten – exklusiv für 6 Tage Kostenlos!

**AKTIONSTAGE von 03.11.2025 Bis 08.11.2025**

**PELZ- & LEDER ANKAUF**  
Nerz · Zobel · Kanin · Lamm Leder  
Handtaschen zu Höchstpreisen  
Kommen Sie vorbei!  
Alle Käufe und Transaktionen ausschließlich in Verbindung mit physischem Gold.

## DAS ORIGINAL BARES FÜR WAHRES

Jetzt Bei WertMeister In Roßdorf! Nur 6 Tage lang!

**RUFEN SIE UNS JETZT AN: 0163-4523951**

**Ihre Schätze sind bei uns mehr wert – wir zahlen bis zu 20 % mehr als jeder Mitbewerber!**

**Kostenlose Hausbesuche Bis 100Km.**

64380 Roßdorf - Beunegasse 2  
0163-4523951 - [www.wert-meister.de](http://www.wert-meister.de)

Mo-Samstag  
Von 10:00 Bis 19:00 Uhr

- Gold & Silber Ankauf
- Goldschmuck
- Zahngold
- Goldmünzen
- Goldbarren
- Silbermünzen
- Diamantschmuck
- Luxusuhren
- Silberbesteck
- Edelmetalle

## Geschichten für Kinder

**Erbach.** Die Bücherei St. Sophia lädt am Montag, 3. November, zur Vorlesestunde ein. Um 16 Uhr erwarten Kindergartenkinder und Kinder bis 8 Jahre Geschichten und das Kamishibai-Vorlesetheater „Das große Matschbad“. Die Veranstaltung in der Hauptstraße 42 ist kostenlos. Weitere Informationen gibt es unter [www.KoebErbach.de](http://www.KoebErbach.de). red



Fridolin und seine Freunde laden ein

# Bäume für die Zukunft

**GEO-NATURPARK LÄDT ZUM MITPFLANZEN EIN**



**Erbach.** Der Geo-Naturpark und die Stadt Erbach veranstalten am Sonntag, 9. November, den Aktionstag „Wald der Zukunft“. Treffpunkt ist um 10 Uhr der Parkplatz Dreiseetal in Dorf-Erbach. Revierförster Carl Philip Weber führt durch das Programm.

Nach einer eineinhalbstündigen Exkursion können Teil-

nehmer selbst Bäume pflanzen. Bereit stehen 60 Setzlinge von Spitzahorn, Edelkastanie und Traubeneiche - alles Baumarten, die als trockenresistent gelten. Im Anschluss informieren Schautafeln über Wald und Klimawandel, für Kinder gibt es eine Lernaktion.

Die Teilnahme ist kostenlos. red

# Standortmagazin

## der Wirtschaftsförderung Odenwaldkreis



### Persönliche Pflegeberatung nach § 37 SGB XI

Das Pflegezentrum Odenwald führt im Odenwaldkreis die Beratungsgespräche nach § 37 SGB XI bei pflegebedürftigen Menschen durch. >> Seite 2



### Pflege mit Herz und Zukunft

Insgesamt haben sieben Auszubildende ihre Ausbildung zur Pflegefachfrau erfolgreich abgeschlossen und starteten nun in eine berufliche Zukunft mit hervorragenden Perspektiven. >> Seite 2

Jahrgang 19 - Ausgabe 430 / 31. Oktober 2025

## Wirtschafts-Service

# Prof. Dr. Thomas Wolf verstärkt das Mentorennetzwerk Odenwaldkreis

Baufortschritte auch in den anderen Gemeinden



Foto: Prof. Dr. Thomas Wolf

VON PRESSESTELLE OREG

**Erbach.** Das Mentorennetzwerk im Odenwaldkreis, das gemeinsam mit dem Wirtschafts-Service des Odenwaldkreises schon seit vielen Jahren Existenzgründerinnen und -gründern sowie regionalen Unternehmen zur Seite steht, darf einen weiteren hochkarätigen Neuzugang begrüßen: Prof. Dr. Thomas Wolf tritt dem Netzwerk als Mentor bei und bringt damit umfangreiche internationale Erfahrung sowie tiefgehendes Fachwissen in den Bereichen Digitalisierung, Künstliche Intelligenz (KI), IT-Strategien und Unternehmensarchitektur ein. Prof.

Wolf war in verschiedenen international renommierten Beratungsunternehmen in leitender Funktion tätig und hat dort maßgeblich Transformationsprozesse im Bereich der digitalen Unternehmensentwicklung verantwortet. Neben seiner Tätigkeit in der Wirtschaft engagiert er sich auch in der Wissenschaft – als Honorarprofessor am KIT Karlsruhe (entstanden aus der Fusion der Universität Karlsruhe und dem dortigen Max-Planck Institut), wo er Studierende und Nachwuchsforschende im Themenfeld der digitalen Innovation begleitet. Mit seinem Eintritt in das Mentorennetzwerk möchte Prof. Dr. Wolf sein Wissen und seine

Erfahrungen an Gründerinnen, Gründer und regionale Unternehmen ehrenamtlich weitergeben: „Die Zukunftsfähigkeit von Unternehmen und von Organisationen insgesamt hängt heute entscheidend davon ab, wie gut sie Digitalisierung und KI strategisch nutzen. Ich freue mich darauf, mit den Unternehmen im Odenwaldkreis an innovativen Lösungen zu arbeiten und die Region digital zu stärken“, so Prof. Dr. Wolf.

Das Mentorennetzwerk Odenwaldkreis bietet Unternehmen sowie Gründerinnen und Gründern Zugang zu erfahrenen Fach- und Führungspersönlichkeiten, die sie in Fragen der Unternehmenssteuerung und -entwicklung, Finanzierung und Unternehmensübergabe unterstützen. Durch den Beitritt von Prof. Dr. Wolf wird das Netzwerk insbesondere im Themenfeld digitale Transformation weiter ausgebaut. Das Mentorennetzwerk Odenwaldkreis und der Wirtschafts-Service setzen damit ein weiteres Zeichen für den Ausbau praxisnaher Unterstützung und Wissenstransfer im ländlichen Raum – mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit und Innovationskraft regionaler Unternehmen nachhaltig zu stärken.

Ein weiterer Hinweis an Gründerinnen, Gründer und Unternehmen: Das Mentorennetzwerk im Odenwaldkreis steht ihnen offen, die von fachlichem Austausch und praxisorientierter Begleitung profitieren möchten. Informationen zu den Angeboten und Kontaktmöglichkeiten sind unter [www.oreg.de/unterstuetzung-durchmentoren](http://www.oreg.de/unterstuetzung-durchmentoren) verfügbar.<<

## Energieversorgung

# Individueller Sanierungsfahrplan

Schritt für Schritt zum energieeffizienten Gebäude

VON PRESSESTELLE ENTEGA

**Darmstadt.** Wer sein Haus energetisch modernisieren möchte, steht oft vor vielen Fragen: Wo anfangen? Welche Maßnahmen lohnen sich? Und wie lassen sich Fördermittel optimal nutzen? Fördersätze können sich mit einem individuellen Sanierungsfahrplan (iSFP) erhöhen. Doch was genau steckt hinter dem iSFP? Der iSFP analysiert den energetischen Ist-Zustand des Gebäudes und zeigt auf, wo Einsparpotenziale liegen. Er dient als Schritt-für-Schritt-Anleitung für die Modernisierung – inklusive Prioritätenliste, Kostenschätzung und Hinweisen

zu staatlichen Zuschüssen. Grundsätzlich stellt er also immer einen sinnvollen ersten Schritt dar, wenn es um das Thema „energetische Modernisierung“ geht. Besonders attraktiv: Mit einem iSFP profitieren Eigentümer von verbesserten Förderbedingungen im Rahmen der Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG). So erhöht sich die Förderhöchstgrenze auf bis zu 60.000 Euro pro Jahr und Wohneinheit. Bei Sanierungsmaßnahmen an der Gebäudehülle gibt es einen zusätzlichen Förderbonus von fünf Prozent. Der iSFP ist 15 Jahre lang gültig und bleibt auch für zukünftige Maßnahmen relevant. Der Plan wird von qualifizierten Energieeffizienz-Experten erstellt und enthält ein Modernisierungskonzept, eine Wirtschaftlichkeitsrechnung und eine Übersicht der nötigen handwerklichen Leistungen. Ein weiterer Bestandteil ist ein 3D-Modell des Hauses und die Erläuterung des Berichts im Rahmen eines persönlichen Gesprächs. Die entstehenden Kosten werden zur Hälfte vom Staat übernommen. Bestandskunden des südhessischen Energiedienstleisters ENTEGA erhalten daneben noch einen Extra-Zuschuss. Weitere Informationen finden Interessierte zum Nachlesen unter [entega.de/energieberatung/sanierungsfahrplan](http://entega.de/energieberatung/sanierungsfahrplan)<<

## Gesundheit

# Zwölf Absovierende starten ihre Pflegekarriere

Erfolgreicher Abschluss

der Krankenpflegehilfe-Ausbildung am GZO



V. l.: Christiane Thiel (Pflegepädagogin), Michael Hotz (Pflegedirektor), Rachida Belkhabz, Isabell Friedrich, Özlem Üzümcü, Finna Nele Bahners, Lisiane Schleucher, Dennis Jason Thierolf, Ilayda Batu, Maximilian Julius Siegel, Lilly-Marie Beisel, Muhammet Emre Güneri, Dilcan Bakla, Stefan Kohlbacher (Pflegepädagoge), Cornelia Trench (Schulleitung) und Margit Müller (stellv. Schulleitung). Foto: I. Muntermann / GZO

VON ISABELL MUNTERMANN

**Erbach.** Die einjährige Pflegeausbildung fand nun bereits zum fünften Mal an den Pflegeschulen des Odenwaldkreises der Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH (GZO) statt. Alle zwölf Absolventinnen und Absolventen haben die Abschlussprüfungen bestanden. Von ihnen starteten sieben am 1. Oktober nahtlos in die dreijährige Ausbildung zur Pflegefachfrau bzw. zum Pflegefachmann an den Pflegeschulen, für die sie sich mit ihrem Abschluss qualifizierten. Drei der frisch ausgebildeten Krankenpflegehelferinnen bzw. -helfer konnten vom GZO übernommen werden – sie verstärken ab sofort die Station 3 des Kreiskrankenhauses bzw. das Alten- und Pflegeheim des GZO.

Die Krankenpflegehilfe ist ein staatlich anerkannter pflegerischer Assistenzberuf. In enger Zusammenarbeit mit Pflegefachkräften übernehmen Krankenpflegehelferinnen und -helfer pflegerische Aufgaben in stationären und ambulanten Einrichtungen des Gesund-

heitswesens. Sie sind unter anderem für die Körperpflege, Mobilisation, Durchführung von Prophylaxen, Kontrolle von Puls, Blutdruck und Temperatur sowie für Hilfe bei der Nahrungsaufnahme zuständig. Die theoretische Ausbildung umfasst 750 Stunden und findet an den Pflegeschulen des Odenwaldkreises in Erbach statt. In der praktischen Ausbildung, die mindestens 950 Stunden umfasst, lernen die Auszubildenden auf den verschiedenen Stationen des Kreiskrankenhauses Erbach das breite Aufgabenfeld einer Pflegekraft kennen. Hierbei werden sie von den Praxisanleiterinnen und Praxisanleitern unterstützt.

Das Bewerbungsverfahren für den Kursbeginn zum 1. Oktober 2026 hat bereits begonnen. Es stehen 25 Plätze in der Krankenpflegehilfe-Ausbildung zur Verfügung. Interessierte können sich unter [www.gz-odw.de/pflegeschule](http://www.gz-odw.de/pflegeschule) informieren und ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen über das Bewerbungsformular oder per E-Mail an [pflegeschulen@gz-odw.de](mailto:pflegeschulen@gz-odw.de) einreichen.<<

## Impressum - Standortmagazin

**Herausgeber:** Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) | Wirtschaftsförderung Odenwaldkreis | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach  
**Redaktion:** Sandra Stabolidis | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach | Tel: 06062 9433-81 | E-Mail: [s.stabolidis@sv.oreg.de](mailto:s.stabolidis@sv.oreg.de)  
**Verantwortlich für den Inhalt:** Detlef Kuhn (Geschäftsführer) | Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach  
**Haftung:** Für Druckfehler keine Haftung. Für Abdruck und Vervielfältigung von redaktionellen Beiträgen bedarf es der ausdrücklichen Genehmigung des Herausgebers. Für die jeweiligen Inhalte der Artikel sind die Unternehmen selbst verantwortlich.  
**Vertrieb:** Odenwälder Journal Medienhaus GmbH | Nelkenstr. 1 | 64750 Lützelbach | Tel: 06165 9309-0 | E-Mail: [redaktion@odw-journal.de](mailto:redaktion@odw-journal.de)  
**Erscheinungsgebiete:** Odenwaldkreis  
**Auflage:** 39.800 Exemplare  
**Erscheinungsweise:** 2x monatlich  
**Partnerunternehmen:** Pflegezentrum Odenwald GmbH | ENTEGA Plus GmbH | Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH | Kommunales Job-Center des Odenwaldkreises | Ina gGmbH  
**In Kooperation mit dem Kreisausschuss des Odenwaldkreises**

## Stellengesuche des Kommunalen Job-Centers

**Reinigungskraft (m), 62 Jahre alt, mit 13 Jahren Erfahrung in der Reinigungsbranche, sucht neuen Wirkungskreis.** Gerne in den Regionen Erbach, Michelstadt, Bad König. **Chiffre: 2025-161**

**17-jährige Schulabsolventin mit Mittlerer Reife sucht Praktikum zur Vorbereitung auf eine Ausbildung als Kauffrau für Büromanagement.** Bevorzugt in einem technischen Umfeld wie IT-, PC-, oder Automobilsektor. **Chiffre: 2025-162**

**Erfahrener Produktions- und Lagerhelfer, 34 Jahre, sucht im Raum Brensbach für sofort eine Stelle.** **Chiffre: 2025-163**

**Junge Frau, 19 Jahre, sucht Praktikumsstelle als Friseurin mit der Aussicht 2026 eine Ausbildung zu beginnen.** Wohnhaft in Michelstadt. **Chiffre: 2025-164**

**35-jährige Frau mit abgeschlossener Ausbildung in der Hauswirtschaft und Erfahrung im Lager- und Versandwesen sucht neue berufliche Herausforderung.** PKW vorhanden und kurzfristig einsetzbar. **Chiffre: 2025-165**

**Französischlehrerin aus Syrien mit PKW sucht eine Teilzeitbeschäftigung in der Küche im Raum Brensbach.** **Chiffre: 2025-166**

**25-jähriger, ausgebildeter Elektroniker (Energie- und Gebäudetechnik) sucht im Raum Erbach einen Quereinstieg im Verkauf.** **Chiffre: 2025-167**

**49-Jährige kann im Raum Höchst sofort als Teilzeitkraft im Bereich Küche und Hauswirtschaft anfangen.** **Chiffre: 2025-168**

**Erfahrener Maurer (m) mit abgeschlossener Ausbildung sucht in den Regionen Oberzent bis Erbach eine Ausbildungsstelle als Hausmeister.** Motivation, Zuverlässigkeit und Geschicklichkeit im Handwerk zeichnen ihn aus. **Chiffre: 2025-169**

### Kontakt

**Kreisausschuss Odenwaldkreis - Kommunales Job-Center - Arbeitgeberservice**  
Michelstädter Str. 12  
64711 Erbach  
Tel.: 06062 6014-1426  
Fax: 06062 6014-8000  
E-Mail: [arbeitgeberservice@odenwaldkreis.de](mailto:arbeitgeberservice@odenwaldkreis.de)

## Persönliche Pflegeberatung nach § 37 SGB XI

Nächste Frist für Beratungseinsatz läuft zum 31. Dezember ab

VON GERT R. VON NEINDORFF

**Odenwaldkreis.** Das Pflegezentrum Odenwald führt im Odenwaldkreis die Beratungsgespräche nach § 37 SGB XI bei pflegebedürftigen Menschen durch. Ausgenommen ist nur die Gemeinde Höchst. Das Pflegezentrum Odenwald ist damit in elf Kommunen qualifizierter Ansprechpartner für diese Pflegeeinsätze. Außerdem werden auch in Breuberg und Lützelbach Entlastungsleistungen nach § 45 SGB XI sowie Hauswirtschaft und Betreuung nach dem Pflegeversicherungsgesetz angeboten.

Die Beratungsgespräche nach § 37 des Pflegeversicherungsgesetzes können in der Geschäftsstelle am Kreiskrankenhaus in Erbach unter 06062 9408-19 vereinbart werden. Dann kommen Katarina Heusel, Heike Reichert oder Saskia Denger zu den pflegebedürftigen Menschen und ihren Angehörigen nach Hause. Sie beraten unter anderem über Behandlungs- und Grundpflege, Hauswirtschaftliche Angebote, Betreuungsleistungen, die Verhinderungs- und Kurzzeitpflege. Informiert wird auch über die stationären Pflegeangebote, wie in der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl in Oberzent-Beerfelden. Die Menschen im Odenwaldkreis sind besonders glücklich über die zuverlässige Terminkoordination.

Der Beratungseinsatz nach § 37 SGB XI soll die Qualität in der häuslichen Pflege sicherstellen und wird durchgeführt,



*Michael Vetter leitet die Einrichtungen seit dem Jahr 1993 und hat 2021 die Beratungsgespräche nach § 37 SGB XI beim Pflegezentrum Odenwald neu aufgestellt. Die Pflegebedürftigen und deren Angehörigen sollten mit einem kompetenten Beratungsteam von Pflegefachkräften ein Angebot bekommen, das die Menschen zuhause unterstützt und mit der Terminkoordination für die verpflichtenden Beratungsgespräche einen umfassenden Service bietet. Der Pflegedienst ist seit über 50 Jahren ein Träger in der Ambulanten Pflege und Hauswirtschaft im Odenwaldkreis und seit 2013 auch im stationären Bereich. V.l.n.r.: Saskia Denger, Michael Vetter, Heike Reichert und Katarina Heusel. Foto: Pflegezentrum Odenwald*

wenn diese bereits stattfindet. Dies geschieht, indem die Pflege durch regelmäßige Besuche von Pflegeberatern begleitet wird. Die Beratungsbesuche sind ab Pflegegrad 2 verpflichtend für Pflegegeldempfänger, die keine Unterstützung durch einen zugelassenen Pflegedienst erhalten. Auch alle anderen Hilfsbedürftigen, die Pflegesachleistungen beziehen und von einem Pflegedienst betreut werden können einen Beratungstermin in Anspruch nehmen. Die Kosten für all diese Beratungsgespräche werden durch die Pflegekassen übernommen. Alle Pflegegeldempfänger müssen sich selbst

um den Beratungseinsatz kümmern. Sie werden von der Pflegekasse nicht darauf hingewiesen, dass wieder eine Beratung ansteht. Die Pflegekasse kann bei Nichteinhaltung das Pflegegeld kürzen. Im schlimmsten Fall kann das Pflegegeld sogar komplett gestrichen werden.

Deshalb sollten die Pflegegeldempfänger auf die folgenden Fristen achten: Pflegegrad 1: Beratungseinsatz nicht vorgeschrieben, 1x pro Halbjahr möglich. Pflegegrad 2 und 3: 1x pro Halbjahr verpflichtend, Fristen 30.06. und 31.12. jährlich. Pflegegrad 4 und 5: 1x pro Vierteljahr verpflichtend, Fristen 31.03., 30.06., 30.09. und 31.12. jährlich. Nach einer Erstberatung übernimmt das Pflegezentrum Odenwald auf Wunsch auch gerne die Terminüberwachung. Für die Empfänger von Pflegesachleistungen gelten keine Fristen.

### Kontakt

Fragen zu den Leistungen in der ambulanten Alten-, Kranken- und Kinderkrankenpflege können an die Mobile Pflege Erbach/Michelstadt, Elsa-Brändström-Straße 13 in Erbach, Tel. 06062 9408-0, die Mobile Pflege Gersprenzental, Hochstraße 2 in Reichelsheim, Tel. 06164 54651, die Mobile Pflege Bad König/Brombachtal, Bahnhofstraße 47 in Bad König, Tel. 06063 58575 sowie an die Mobile Pflege Oberzent, Kräbberger Weg 49 in Beerfelden, Tel. 06068 7599-514 und an die Stationäre Pflegeeinrichtung in der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl, Kräbberger Weg 49, auch in Beerfelden, Tel. 06068 7599-500 gerichtet werden.<<

## Pflege mit Herz und Zukunft

Sieben neue Pflegefachkräfte des Gesundheitszentrum Odenwaldkreis starten ins Berufsleben



*Vorne v. l.: Abir Giacaman (GZO-Geschäftsführerin), Patricia Fink (Schulleitung), Alev Aleyna Yamac, Cansu Ikiz, Dorota Mackow, Rand AlHariri, Marie Kratz, Sozda Sultandagi, Janet Brückmann/Marielle Rexforth (Stellv. Schulleitung APH), Michael Hotz (Pflegedirektor) Hinten v. l.: Jürgen Krämer (Schulassistent), Lothar Rodekurth (Stellv. Schulleitung), Michael Koch (Kursleitung), Stefan Kohlbacher (Pflegepädagoge B.A.). Foto: I. Muntermann / GZO*

VON ISABELL MUNTERMANN

**Erbach.** Die Pflegeschulen des Odenwaldkreises der Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH (GZO) haben im September erfolgreich ihren dritten Ausbildungsjahrgang nach dem Pflegeberufegesetz von 2020 durch die Abschlussprüfungen geführt. Insgesamt haben sieben Auszubildende ihre Ausbildung zur Pflegefachfrau erfolgreich abgeschlossen und starteten nun in eine berufliche Zukunft mit hervorragenden Perspektiven.

### Erfolgreicher Einstieg in den Beruf

Sechs der sieben Absolventinnen haben sich für eine Anstellung im GZO entschieden. Seit Oktober verstärken sie als Pflegefachkräfte in verschiedenen Bereichen das Team des Kreiskrankenhauses Erbach. Dabei werden sie von erfahrenen Kolleginnen und Kollegen bei ihrem Einstieg ins Berufsleben unterstützt.

### Hohe Anforderungen an Pflegekräfte

Die Arbeit in der Pflege erfordert nicht nur fachliche Kompetenz, sondern auch ein hohes Maß an Verantwortung und Empathie. Die Absolvierenden der Pflegeschulen des GZO sind bestens darauf vorbereitet, Pflegeprozesse in herausfordernden Situationen zu planen, durchzuführen und zu bewerten. Darüber hinaus haben sie umfassende

Kenntnisse in der Beratung von Patienten und deren Angehörigen erworben – eine immer wichtigere Kompetenz im modernen Pflegealltag.

Ein besonderes Augenmerk gilt der Mitverantwortung und Selbstbestimmung in der Ausbildung. In der praktischen Ausbildung lernen die Auszubildenden die verschiedensten Bereiche des Kreiskrankenhauses, die stationäre Langzeitpflege im Alten- und Pflegeheim des GZO sowie die Pflege im ambulanten Bereich und in der psychiatrischen Klinik, dem Zentrum für Seelische Gesundheit, kennen.

### Breites Ausbildungsangebot

Für das Ausbildungsjahr 2026 stehen insgesamt 30 Plätze in der Ausbildung zur Pflegefachfrau bzw. zum Pflegefachmann sowie 25 Plätze in der Krankenpflegehilfe zur Verfügung. Das Bewerbungsverfahren für den Ausbildungsstart am 1. Oktober 2026 ist bereits eröffnet. Interessierte können sich online unter [www.gz-odw.de/pflegeschule](http://www.gz-odw.de/pflegeschule) informieren und ihre Bewerbung direkt über das Bewerbungsformular oder per E-Mail einreichen.

### Weitere Informationen

Pflegeschulen des Odenwaldkreises  
Elsa-Brändström-Straße 11  
64711 Erbach  
Tel.: 06062 79-3600  
[pflegeschulen@gz-odw.de](mailto:pflegeschulen@gz-odw.de)  
[www.gz-odw.de/pflegeschule](http://www.gz-odw.de/pflegeschule)<<

Anzeige

[www.Pflegezentrum-Odenwald.de](http://www.Pflegezentrum-Odenwald.de)  
Elsa-Brändström-Str. 13 • 64711 Erbach

## Beratungsgespräche nach § 37 Pflegeversicherungsgesetz

**Katarina Heusel**  
Pflegefachkraft und Pflegeberaterin

**Heike Reichert**  
Pflegefachkraft und Pflegeberaterin

**Saskia Denger**  
Pflegefachkraft und Pflegeberaterin

**Terminvereinbarung: 06062/ 9408-19**

SENIORENRESIDENZ Hedwig Hennebühl  
Pflegedienst für daheim!

Anzeige

## Kostenfreies Gründungsseminar für Einsteiger

am **Mittwoch, 12.11.2025**  
ab **16:00 Uhr**

im Haus der Wirtschaft  
Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach  
Großer Konferenzraum 2. OG

### BMW angefahren, Fahrer geflüchtet

**Breuberg.** In der Kreuzfeldstraße hat ein Unbekannter einen parkenden grauen BMW X1 beschädigt und sich anschließend unerlaubt vom Unfallort entfernt. Der Vorfall ereignete sich zwischen Montag (20.10.), 14 Uhr, und Dienstag (21.10.), 12.45 Uhr. Der entstandene Sachschaden wird auf mindestens 500 Euro geschätzt. Die Polizei sucht nun nach Zeugen, die den Vorfall beobachtet haben oder Hinweise zum Unfallverursacher geben können. Meldungen werden unter der Telefonnummer 06163/9410 entgegengenommen. **red**

### Einbruch in Schule

**Breuberg.** In der Nacht zum Freitag (24. Oktober) brachen eine oder mehrere unbekannte Person in ein Schulgebäude in der Schulstraße ein. Der oder die Täter verschafften sich zwischen Donnerstagabend und Freitagmorgen gewaltsam Zugang über einen Seiteneingang und gelangten in den Verwaltungsbereich. Dort durchsuchten sie mehrere Büros und öffneten Schließfächer. Nach ersten Erkenntnissen entwendeten sie mehrere hundert Euro Bargeld. Der Sachschaden liegt im mittleren dreistelligen Bereich. Die Kriminalpolizei sicherte Spuren und ermittelt. Hinweise nimmt das Kommissariat in Erbach unter 06062/953-0 entgegen. **red**

**grün erleben LÖWER**

## ADVENTS-ZAUBER

**UNSERE FESTLICHE AUSSTELLUNG AB DEM 14. NOVEMBER**

Erlebt unsere Adventsausstellung mit funkelnder Floristik, festlichen Kränzen und zauberhaften Gestecken – alles für euren ganz persönlichen Weihnachtszauber. Besucht uns auch an den **offenen Sonntagen, am 16. und 23. November**, und genießt die festliche Stimmung. Kommt vorbei und lasst euch verzaubern – wir freuen uns auf euch!

**GOLDBACH » A3 Ausfahrt AB-Ost**  
Andreas & Gustav Löwer GbR  
An der Lache 135-137 | Tel. 06021 / 90162-0  
goldbach@gaertner-loewer.de  
**Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr So. 11:00–13:00 Uhr**  
**Sa 01.11. Allerheiligen geschlossen**  
**So 16.11. & So 23.11. 13–18 Uhr**

**ROSSDORF » Direkt an der B38**  
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR  
Heinz-Friedrich-Straße 12 | Tel. 06154 / 69409-0  
rossdorf@gaertner-loewer.de  
**Mo.–Fr. 8:30–18:30 Uhr Sa. 8:30–18 Uhr**  
**So 16.11. & So 23.11. 13–18 Uhr**

**HANAU » Gewerbegebiet HU-Nord**  
Martin und Gustav Löwer GbR  
Oderstraße 1 | Tel. 06181 / 18050-0  
hanau@gaertner-loewer.de  
**Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr**  
**So 16.11. & So 23.11. 12–18 Uhr**

**MÖMLINGEN » Direkt an der B426**  
Löwer GmbH, Andreas Löwer  
Bahnhofstraße 37 | Tel. 06022 / 50893-0  
moemlingen@gaertner-loewer.de  
**Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr**  
**Sa 01.11. Allerheiligen geschlossen**  
**So 09.11., 16.11. & So 23.11. 13–18 Uhr**

**SELIGENSTADT » A3 Abfahrt Seligenstadt**  
Martin Löwer . Dudenhöfer Straße 60  
Tel. 06182 / 290861  
seligenstadt@gaertner-loewer.de  
**Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr**  
**So 16.11. & So 23.11. 12–18 Uhr**

gaertner-loewer.de | @gaertnerloewer

## Es weihnachtet sehr - Geschichten, Märchen und Legenden

NEUES WEIHNACHTSBUCH UNTERSTÜTZT MANNHEIMER STRASSENSCHULE

**Höchst/Mannheim.** Die aus Höchst stammende Autorin Kerstin Schaum lädt mit ihrem neuen Buch „Es weihnachtet sehr – Geschichten, Märchen und Legenden“ dazu ein, in der oft hektischen Adventszeit innezuhalten und sich auf die wirklich wichtigen Dinge im Leben zu besinnen: Gemeinschaft, Wärme, Hoffnung und Mitmenschlichkeit.

Begleitet werden die Erzählungen von ausdrucksstarken Illustrationen der Künstlerin Leaf Schaum, die ehrenamtlich Jugendliche einer Straßenschule unterrichtet. Gemeinsam spenden die beiden Künstlerinnen einen Teil des Bucherlöses an die Straßenschule Freezone in Mannheim, die benachteiligte Jugendliche unterstützt. Das Buch ist im Parzellers Buchverlag erschienen, kostet

8,90 Euro und ist versandfrei über [verlag@kerstin-schaum.de](mailto:verlag@kerstin-schaum.de) oder im Buchhandel erhältlich (ISBN 978-3-7900-0617-9). „Wenn draußen die Welt stiller wird und drinnen das Kerzenlicht flackert, dann erinnern wir uns an das, was wirklich zählt – Gemeinschaft, Hoffnung und das kleine Wunder, das jedes Herz berühren kann“, sagt Kerstin Schaum. **red**



### Literatur am Kamin

**Michelstadt.** Am Dienstag, 4. November, steht Thomas Bruschs Roman „Beste Absichten“ im Mittelpunkt von „Literatur am Kamin“. Das katholische Bildungswerk lädt um 19.30 Uhr ins evangelische Gemeindehaus ein. Der Roman erzählt die Geschichte der fiktiven Osterländer Band „Die Seuche“ im Jahr 1989, deren Durchbruch von der Wende vereitelt wird. Die Veranstaltung findet erstmals an einem Dienstag statt. Lesefreudige Gäste sind wie immer willkommen. **red**

# GROSSE KÜCHENSTUDIO-NEUERÖFFNUNG NACH KOMPLETTUMBAU



**MONDO** **Impressa** FASZINATION KÜCHE

**noite** **vito** **interline** erlebnis küchenwelten

**SIEMENS** **BLANCO**

**AEG** **NEFF** cook. create. inspire. **Miele**

**BORA** **LIEBHERR** Qualität, Design und Innovation

**KAISER** Seine sind unsere Natur. **berbel**

**SCHOCK** **Quooker** DAS KÜCHENWASSERHELD

**Villeroy & Boch** 1748

Jetzt Markenvielfalt entdecken!



Vereinbaren Sie direkt einen **Beratungstermin**. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.kempfkuechen.de](http://www.kempfkuechen.de)

BIS ZU **50%\***

RABATT AUF FREI GEPLANTE KÜCHEN

ab **0%<sup>2)</sup>**

KÜCHEN FINANZIERUNG bis zu 30 Monate

**KEINE ZINSEN & GEBÜHREN** Nur für kurze Zeit <sup>2)</sup>

# Möbel Kempff KÜCHEN

**Verstärkung gesucht**  
**Küchenfachberater**  
Vollzeit/Teilzeit (M/W/D)



**Bad König-Zell**  
Zeller Gewerbezentrum 21 • 64732 Bad König-Zell  
Telefon: 06063-950-5290

**G** ★★★★★  
Bewertung auf Google mit 4,6 am 28.10.2025 | 1.294 Rezensionen

Hauptsitz:  
Möbel Kempff GmbH & Co. KG  
Niedernberger Straße 8 • 63741 Aschaffenburg-Nilkheim

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo - Fr: 10.00 - 19.00 Uhr • Sa 10.00 - 18.00 Uhr

<sup>1,2)</sup> Details erhalten Sie in unseren Einrichtungshäusern.

544KS



## Dein Investment. Dein Beat.

### Fondssparen und Prämie sichern

Bis 31.12.2025 ersten Sparplan abschließen  
und In-Ears von Teufel gratis erhalten.  
Schon ab 25,- Euro im Monat



Mehr Infos und Teilnahme-  
bedingungen unter:  
[www.fondssparen-mit-  
plan.de/b/07msj](http://www.fondssparen-mit-plan.de/b/07msj)



Aus Geld Zukunft machen



Verantwortlich für die Prämienaktion ist Union Investment Privatfonds GmbH. Bitte lies die Verkaufsprospekte und die Basisinformationsblätter der Fonds, bevor du eine endgültige Anlageentscheidung triffst. Weitere Informationen, insbesondere zu Chancen und Risiken, die Verkaufsprospekte und die Basisinformationsblätter erhältst du kostenlos in deutscher Sprache bei deiner Volksbank Odenwald oder bei Union Investment Service Bank AG, 60311 Frankfurt am Main, oder auf [www.union-investment.de/downloads](http://www.union-investment.de/downloads). Stand: 1. Juli 2025